第三屆 華語教學發展史國際研討會

The 3rd International Conference on the History of Teaching Chinese as a Second Language

2025 年 6 月 27、28 日 地點:瑞士日內瓦大學

大會官網: https://chtc.info/

缴交摘要截止日期: 2024 年 12 月 10 日止

會議說明:

以中文作為第二語言之華語文教學自古即有,以往有關華語教學史的研究較著重於19世紀之前,非百年以上不稱為「史」,但是由於社會變遷快速,人事變動頻繁,在一個世代約二三十年之前的往事已逐漸不為後進者所知,已值得開始釐清、保存與探究,因此於2020年12月在台灣新竹的清華大學舉辦首屆研討會,又於2023年於美國夏威夷大學舉辦第二屆研討會,皆發表逾60篇論文。本次為第三屆,歡迎學者專家共襄盛舉。

本研討會限定從古代到二十世紀末為探究時期(不包含本世紀所發生的事物)。因是分析歷史及探究往事,涉及史實者請以周延的資料為論證基礎,涉及人事者應以客觀的事實經驗為本,以避免失誤或偏頗。期藉此研討會而促使華語界能珍惜並及早保存華語教學的相關史料。

會議地點:瑞士日內瓦大學 (Université de Genève, 縮寫 UNIGE)

承辦單位:瑞士漢語教學協會 (Swiss Association of the Teaching of Chinese)

協辦單位:台灣清華大學跨院國際博碩士學程

全球華語教研百人會、

歐洲漢語教學協會

會議形式:專題演講、論文發表、座談討論、回憶錄

研討內容:

- 一、 各國或各地區的華語教學史研究
- 二、 各地華語教學發展過程之分析探究
- 三、 華語教學相關機構最初設置之經過與早期之發展狀況 (2000年之前)
- 四、 資深華語教學專家與教師的早期教學經歷之口述歷史或現身說法
- 五、 早期華語文教材之研究或其開發編寫過程之探究

- 六、 華語教學國際傳播之發展歷史及其後續效應研究
- 七、 華語教學之史料文獻之發現及探索
- 八、 其它有關華語教學之過往歷史探究

重要日期:

- 一、 繳交摘要截止日期: 2024 年 12 月 10 日止
- 二、 審查結果公布日期: 2025 年 1 月 31 日前以電子郵件通知
- 三、 論文全文繳交日期: 2025 年 4 月 15 日前
- 四、 會議時間: 2025 年 6 月 27、28 日 (26 日報到)

投稿類別:

- 一、 單篇投稿:包括中文(或英文)題目、關鍵字、摘要 400 600 字。
- 二、 <u>小組投稿</u>:每組包括三至四篇相關主題之論文,集中合併投稿。由 其中一位發表者擔任負責人;投稿資料包括中文(或英文)總 主題及各每篇論文之題目及其摘要,每篇摘要 400 - 600 字。
- 三、 <u>回憶錄 (單人或小組)</u>:由當事人針對某項自己親身參與的華語教學 重要事務(2000 年之前)加以介紹與回顧(例如單位創辦、研討會 廢起、學術交流、教材編寫等),每篇摘要 400-600 字。

投稿說明:

- 一、 請於會議網站下載論文投稿摘要資料表,填妥後請寄至 chtc2025@gmail.com,
- 二、 檔名請標註為「作者姓名_投稿題目」 (如:陳小清 歐洲最早的華語課程.doc)。
- 三、 論文摘要資料表請以 Word 格式 (*.doc/*.docx) 存檔並寄出。
- 四、 獲錄取之摘要歡迎繳交全文,將收入電子版會議論文集,之後將另 經學術審查以會後論文選集之專書形式出版。

報名及繳費:

- 一、 會務費及繳費方式將後續公布。
- 二、 機票交通及住宿請自付(建議的住宿地點將後續公布)
- 三、 研討會之議程及報名繳費方式將持續公布於會議官網: https://chtc.info/
- 四、 聯絡人:陳旻祺助理(Ms. Minqi Chen) Email: chtc2025@gmail.com

第三屆華語教學發展史國際研討會

The 3rd International Conference on the History of Teaching and Learning Chinese as a Second Language

June 27 & 28, 2025

Venue: University of Geneva, Geneva, Switzerland

Site: https://chtc.info/

Deadline for submission of abstracts: December 10, 2024

徵稿通知 • 1st Call for Papers

Chinese has been taught as a foreign language since ancient times. Research on the history of the domain used to focus on the period before the 19th century, and it was not called 'history' unless the time of interest was more than a hundred years old. However, due to the rapid social changes, past events of 20 or 30 years back do gradually become unknown to the following age group / next generation. It is therefore worthwhile to clarify, preserve, and explore what is specific for each period. The first symposium on the subject was held in December 2020 at Tsing Hua University in Hsinchu, Taiwan, and a second symposium took place at the University of Hawaii, USA, in 2023, with more than 60 papers presented. We hereby welcome colleagues from all over the world to participate in the third symposium that will take place in 2025 in Geneva, Switzerland.

The intended period covered by the symposium runs from ancient times to the end of the twentieth century (excluding the events of this century). As we expect historical analyses with an inquiry into the past, the historical facts and the arguments involved should be based on well-documented information, whilst those involving personnel data should be based on objective factual experiences in order to avoid mistakes or bias. This symposium will hopefully encourage the Chinese-speaking community to treasure and preserve the historical materials related to the teaching and learning of Chinese as a second language since as early back as possible.

Venue: University of Geneva, Geneva, Switzerland

Organised by the:

• Swiss Association for the Teaching of Chinese (SATC)

Co-organisers:

- International Intercollegiate Ph.D. & Master Program, National Tsing Hua University, Taiwan (NTHU-IPHD)
- Committee of 100 for Global Chinese Teaching & Research (CTR100)
- European Association of Chinese Teaching (EACT)

Conference format: Lectures, paper presentations, symposiums, memoirs

Research topics:

- 1. Research on the history of teaching and learning Chinese as a second language in different countries or regions.
- 2. Analysis of the development and evolution of teaching and learning Chinese as a second language in different regions and eras.

- 3. The initial establishment and early development of institutions and organisations related to teaching and learning Chinese as a second language (before 2000).
- 4. Oral stories or personal accounts of teaching experiences of senior Chinese second language teaching experts and teachers.
- 5. Research on early Chinese second language teaching materials, their development and writing process.
- 6. History of the international diffusion of teaching and learning Chinese as a second language, and its subsequent effects.
- 7. Discovery and exploration of historical documents on teaching and learning Chinese as a second language.
- 8. Any other historical studies on teaching and learning Chinese as a second language.

Important dates:

- 1. Deadline for submission of abstracts: 10 December 2024
- 2. Publication of review results, by email: by 31 January 2025
- 3. Deadline for full paper submission: 15 April 2025
- 4. Meeting time: 27-28 June 2025 (check-in on the 26th)

Categories of submissions:

- 1. **Single submission:** abstract of 400 600 words including title, keywords, in Chinese (or English).
- 2. **Group submission:** Each group will consist of three to four papers on related topics, which will be combined in a single submission. One of the publishers is responsible for the group; the submission will include the overall theme in Chinese (or English), the title and abstract of each paper, and an abstract of 400-600 words each.
- 3. **Memoirs (single or group):** A presentation and review of an important event in teaching and learning Chinese as a second language (before 2000) in which the author was personally involved (e.g., founding of a unit, initiation of a seminar, academic exchanges, preparation of teaching materials, etc.), with abstracts of 400-600 words.

Instructions for submission:

- 1. Please download the abstract form from the conference website and send it to chtc2025@gmail.com after completing the form.
- 2. The file should be labelled as follows: 'Author's Name_Title of Submission' (e.g. Chen Xiaoqing_European Earliest Chinese Language Courses.doc).
- 3. Please submit the abstract data sheet in Word format (*.doc/*.docx).
- 4. Abstracts will be included in the electronic version of the conference proceedings. After academic review, selected papers will be published as a book.

Registration and payment:

- 1. The conference fee and payment method will be announced later.
- 2. Please pay for your own air ticket, transportation and accommodation (suggested accommodation will be announced later).
- 3. The programme, as well as the registration and payment methods will be posted on the official website of the conference: https://chtc.info/ as soon as possible.

Contact: Ms. Minqi CHEN (陳旻祺) Email: chtc2025@gmail.com